

JOURNAL DE MONACO

Administration et Rédaction,
Rue de Lorraine, 13,
à Monaco (Principauté.)

POLITIQUE. LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE

PARAISANT LE MARDI

Tous les ouvrages français et étrangers
dont il est envoyé 1 exemplaire sont
annoncés dans le journal.

<p>INSERCTIONS :</p> <p>Annonces 25 Cent. la ligne</p> <p>Réclames 50.</p> <p>On traite de gré à gré pour les autres insertions</p>	<p>On s'abonne, pour la France, à Paris; à l'Agence Havas, rue J.-J. Rousseau, 3, et chez M. St-Hilaire, éditeur de musique du Conserv. Imp. et directeur du Comptoir général des compositeurs, rue du f. Poissonnière, 10</p> <p>ÉDOUARD ROUYEYRE, Libraire et Commissionnaire, rue des Saints-Pères, 1.</p> <p>A Nice, LIBRAIRIE VISCONTI, rue du Cours et LIBRAIRIE-AGENCE JOUGLA, rue Gioffredo, 1. près la pl. Masséna à l'AGENCE-DALGOUTTE, place du Jardin Public, 3</p> <p>Les abonnements comptent du 1^{er} et du 16 de chaque mois et se paient d'avance.</p> <p>Les lettres et envois non affranchis seront refusés. — Les manuscrits non insérés seront rendus.</p>	<p>ABONNEMENTS :</p> <p>Un An 12 Francs</p> <p>Six Mois 6 Id.</p> <p>Trois Mois 3 Id.</p> <p>POUR L'ÉTRANGER les frais de poste en sus</p>
---	--	--

Monaco, le 16 Décembre 1879

NOUVELLES LOCALES

Jeudi dernier, Mgr l'Archevêque d'Aix, revenant de Rome, est arrivé à Monaco où Sa Grandeur a passé deux jours. Attendue à la gare par M^{gr} l'Evêque d'Hermopolis, à 5 heures, Sa Grandeur s'est rendue, dans une voiture de la Cour, au Palais, où Elle a été reçue presque aussitôt par S. A. S. le Prince Charles III et par S. A. R. Madame la Duchesse d'Urach-Wurtemberg. Ni le soir de son arrivée ni le jour suivant, il n'y a eu grand dîner, à cause du deuil de la Famille Princièrè; quelques personnes seulement, en dehors des membres du clergé, ont été présentées à Sa Grandeur.

Mgr Forcade, quoique dépassant à peine la soixantaine, ne compte pas moins de trente-trois ans d'Episcopat. Nommé, en 1846, Evêque de Samos *in partibus* et Vicaire Apostolique du Japon, et transféré successivement à la Basse-Terre (Guadeloupe) et à Nevers, il occupe, depuis 1873, l'antique et illustre Siège Métropolitain de la Provence.

Mgr d'Aix joint à une physionomie pleine d'expression beaucoup de finesse d'esprit, une grande science ecclésiastique et un zèle infatigable; ses allures franches et vives rappellent le missionnaire; il a une conversation piquante et originale, et dans ses écrits on sent le vigoureux polémiste. Très dévoué à l'Eglise et à son Chef, il a tout récemment prouvé qu'on le trouve toujours sur la brèche pour défendre leurs droits. Par ses hautes qualités et l'ensemble de son long et actif Episcopat, il est sans contredit un des Prélats français les plus en vue et très méritant.

Sa Grandeur, accompagnée de Mgr l'Evêque a consacré la journée de vendredi et la matinée du jour suivant à visiter la Principauté, et ses promenades, ses monuments, le Collège de la Visitation, le Pensionnat, les Ecoles, l'Hôtel-Dieu, l'Orphelinat l'ont vivement intéressée et Elle y a été chaleureusement accueillie. Le Prélat a parcouru, avec une visible satisfaction, les divers ateliers de l'établissement céramique de Monte Carlo et admiré leurs élégants produits. Mais ce qui a particulièrement fixé l'attention du savant Archevêque, c'est la nouvelle cathédrale: il en a loué hautement le style et la belle exécution. Sa Grandeur, qui avait déjà visité autrefois le Palais et ses jardins, s'est extasiée de nouveau devant leur magnificence.

Samedi, à 2 heures, Mgr d'Aix, après avoir pris congé de Leurs Altesses, dont il emporte les sympa-

thies, et remercié Mgr l'Evêque de son fraternel accueil, a repris sa route vers sa ville archiépiscopale.

Les exercices de l'octave de l'Immaculée Conception ont été suivis avec le plus grand empressement par la population de Monaco.

La Congrégation des Filles de Marie, dont l'Immaculée Conception est une des principales fêtes, assistait, dimanche matin, à 7 heures et demie, à une messe dite par M^{gr} l'Evêque et qui a été suivie d'une communion générale. C'était un édifiant spectacle.

Dimanche soir, pour la clôture de l'octave, a eu lieu à la Cathédrale un salut solennel qui avait attiré une grande foule de fidèles.

Depuis la publication de notre dernier numéro, nous avons reconnu, dans la description des monnaies d'or trouvées à la Condamine, une inexactitude que nous nous empressons de rectifier. Le premier des deniers attribués à Caracalla ne porte pas l'effigie de ce prince, mais celle d'*Alexandre Sévère*, et la légende de l'avèrs doit être lue ainsi: IMP. C. MAVR. SEV. ALEXAND. AVG. Le revers: *pax æterna aug.* est exact.

La neuvième pièce non décrite dans notre dernier article est un beau denier de *Gallien* portant, au droit, la tête radiée à droite de cet empereur, avec la légende: GALLIENVS. AVG., et au revers, dans une couronne de laurier: VOT. X. ET. XX.

Nous apprenons que l'importante découverte de la Condamine a produit une vive sensation dans le monde savant et que les Sociétés archéologiques s'en occupent avec intérêt.

Nous avons appris hier la triste nouvelle de la mort de M. le chanoine Donati, curé-doyen de la Turbie, dont la respectueuse sympathie pour l'Auguste Famille Princièrè, et les amicales relations avec le Clergé et les Monégasques sont connues de tous.

En consacrant dans nos colonnes une place à ce douloureux événement, nous voulons ajouter un mot sur la vie si bien remplie de ce digne curé, enlevé à l'affection de ses paroissiens le 14 courant, à 11 heures du matin.

M. le chanoine Ignace Donati naquit à Sospel, en 1809, d'une honorable famille. Après avoir achevé ses cours de latinité dans le collège de cette ville, il fut envoyé au grand séminaire de Nice pour y faire

ses études théologiques. Ordonné prêtre par M^{gr} Colonna d'Istria en 1833, il revint à Sospel et fut attaché à la paroisse de cette ville en qualité de vicaire. Il occupa ensuite avec succès les cures du Moulinet et de Fontan. Son zèle et son mérite le désignèrent pour le doyenné de la Turbie; il y fut nommé, en 1848, par M^{gr} Galvano. Plus tard, il reçut le titre de chanoine honoraire de la Cathédrale de Nice. Cette marque de distinction était due à ce vénérable prêtre aux franches allures, qui consacra sa vie à un laborieux ministère de cinquante années. Elle était la juste récompense d'une existence active, sans faiblesses et pleine de dignité.

L'enterrement de M. le chanoine Donati a eu lieu ce matin.

Les relevés des bulletins météorologiques des diverses stations de l'Europe, fournis par l'Observatoire de Paris, offrent en ce moment de curieuses comparaisons.

Ainsi, dans la journée du 9 décembre, qui a été la plus froide de la période que nous traversons, on a constaté à Paris — 24°,2 au-dessous de zéro, alors qu'à Moscou le thermomètre ne marquait que — 15°,8 et à Saint-Petersbourg — 2°; Cracovie avait — 29°,6, Varsovie — 27°,1, Bruxelles — 16°,6 et à Londres on observait seulement — 0°,2. A Marseille — 5°, à Toulon — 3°, à Nice — 1°,2 et à Monaco 9 dixièmes au-dessous de zéro. Il faut relever ce fait que les plus hautes températures notées dans cette journée l'ont été en même temps à Londres, à Nice, à Monaco et à Saint-Petersbourg.

Enfin, le lendemain 10, à Paris, on a constaté — 25°. Ce chiffre n'avait jamais été atteint dans la capitale de la France depuis 1590, date de l'invention du thermomètre.

Il y a quelques jours, un jeune homme d'environ vingt-deux ans s'est présenté chez le sieur D..., épicièr à la Condamine, offrant de lui vendre du linge. Le sieur D... s'étant aperçu qu'une partie de ce linge portait la marque de l'hôtel d'Orient, à Menton, fit comprendre qu'il ne pouvait faire l'acquisition sans prévenir le commissaire de police. Le vendeur disparut aussitôt, abandonnant son paquet.

M. le commissaire de police de Menton a fait connaître que les objets en question proviennent d'un vol commis, au mois de mai dernier, à l'hôtel d'Orient. En conséquence, ils vont être restitués à leur légitime propriétaire.

Les grands concerts du jeudi obtiennent au Casino le plus légitime succès. Favorisés par le temps splendide dont nous jouissons, ils attirent des villes voisines une foule d'auditeurs appartenant à l'aristocratie européenne. Notre orchestre, auquel les applaudissements ne font pas défaut, se maintient à la hauteur de la réputation universelle que lui ont donnée ses chefs expérimentés.

Les programmes sont choisis avec un goût qu'on ne saurait trop louer. Pour ne prendre que celui de jeudi dernier, nous y trouvons deux morceaux de Mendelssohn, un de Mozart, une sérénade d'Haydn, le scherzo et final de la *Symphonie en ut mineur* de Beethoven, une charmante transcription d'une romance de M^{lle} de Varez : le *Papillon*, valse lente que M. Oudshoorn a exécutée sur le violoncelle avec cette virtuosité qu'on lui connaît ; cette mélodieuse composition a été suivie de *Souviens-toi*, ballade de M. F. Bellini, à laquelle le public réserve toujours l'accueil le plus flatteur.

Le concert du soir se composait de l'ouverture de *Fra Diavolo*, une fantaisie sur l'*Africaine*, l'ouverture de l'*Ombre*, l'*Inflammatus* du *Stabat Mater* de Rossini ; tous ces morceaux ont été magistralement enlevés.

Signalons aussi une petite fantaisie, *Musette*, de Pfeiffer, admirablement jouée par MM. Sianesi, Prouven et Kauffmann, trois solistes qui ont été très applaudis.

Jeudi prochain 18 décembre, premier grand concert de musique classique.

M. l'inspecteur de l'exploitation du chemin de fer à Nice nous informe que la gare de cette ville tient à la disposition du public un wagon-salon des plus confortables, ayant une terrasse couverte. Ce wagon-salon sera loué, à toute personne qui en fera la demande, aux conditions ordinaires, c'est-à-dire pour le prix de 13 places de coupé.

La Compagnie des chemins de fer de Paris à Lyon et à la Méditerranée, délivrera, du 20 de ce mois au 18 janvier 1880, à Paris, des billets d'aller et de retour de 1^{re} classe pour Cannes et Menton ou Nice et autres gares situées entre les deux premières localités, à l'occasion des fêtes de Noël et du jour de l'an, des courses de Nice et des tirs aux pigeons de Monaco.

Ces billets, au prix unique de 150 francs, avec arrêts facultatifs à Lyon et à Marseille, seront personnels et valables pendant quinze jours pour tous les trains, à l'exception des trains rapides n^{os} 5 et 10.

Les voyageurs pourront, à leur choix, suivre l'itinéraire par la Bourgogne ou l'itinéraire par le Bourbonnais.

La Compagnie Paris-Lyon-Méditerranée informe le public qu'elle vient de mettre en circulation un wagon-salon appartenant à la Compagnie internationale des wagons-lits, entre Cannes et Menton et vice versa.

Ce wagon contient dix-huit places. Le prix d'une place d'un wagon-salon est celui d'une place de 1^{re} classe augmenté de l'un des suppléments suivants :

De Cannes à Menton et vice versa, voyage simple, 5 fr. Aller et retour, 8 fr. De Nice à Menton et vice versa, voyage simple, 3 fr. Aller et retour, 5 fr.

Aux renseignements que nous avons fournis sur la saison théâtrale à Monte Carlo, le *Figaro*, toujours bien renseigné en ce qui concerne notre pays, où il a su se créer de si grandes sympathies, ajoute les indications suivantes :

La troupe est maintenant formée.
En voici la composition :
Deux ténors : MM. Blum et Duchêne ;
Une basse : M. Berardi ;
Deux soprani : M^{lles} Fechter et Reine ;
Un contralto : M^{me} Reicher, Allemande inconnue qui a chanté une seule fois — à Munich et dans un opéra de Wagner ; elle a pris ses passeports pour Monte Carlo, demandant en grâce à chanter de la

musique française ; M^{me} Reicher fait merveille aux répétitions chez M. Jules Cohen ; on dit que ce sera une révélation.

Ajoutons que M. Feitlinger, basse chantante (d'une famille où ils sont onze frères tous adonnés à la musique), a été engagé exprès pour faire le commandeur de *Don Juan* et le spectre d'*Hamlet*.

Voici maintenant la troupe d'ensemble :
Soprani : M^{lles} Barraude, Laurent, Sivard, Gacconetti et Flamme ;

Contralti : Enrichetta Stuarda, de Milan ; la Cora Naldi ; la Portaluppi, de Rome ; et Esther Van Gelder, du théâtre de La Haye ;

Baryton : M. Lenormand ;

Basse : M. Sotto.

Chef de chant : M. Mansour ;

Chef d'orchestre : M. Roméo Accursi.

La première représentation est fixée au 20 janvier ; on débutera par l'opéra de *Faust*, avec M. Faure et M^{me} Carvalho.

Après *Faust* viendra la *Favorite*, pour le début de M^{me} Reicher ; puis *Hamlet*, M^{me} Carvalho faisant Ophélie ; et enfin *Don Juan*.

Il y aura deux représentations du *Châlet*, où M. Faure désire se faire entendre ; et on jouera aussi le premier acte de *Mirille*, avec M^{me} Carvalho et M. Duchêne.

Cette série de douze représentations nous mènera jusqu'à la fin de février, les grandes soirées étant fixées au mardi et au samedi ; et le jeudi étant réservé à des spectacles coupés et des concerts donnés par la troupe d'ensemble.

M. Leroy, régisseur général, vient de passer quelques jours à Monte Carlo ; il s'est assuré que toutes les dispositions étaient prises pour l'outillage de la scène.

La Compagnie des chemins de fer de la haute Italie va organiser des trains rapides à prix réduits, pour amener à Monaco une foule d'Italiens qui voudront entendre M. Faure et M^{me} Carvalho ; on sait que M. Faure est peu connu en Italie, où il n'a pas eu l'occasion de voyager dans le cours de sa brillante carrière.

Le *Figaro* termine en annonçant qu'après le départ de la troupe d'opéra, le 1^{er} mars, on organisera quelques représentations dramatiques — peut-être avec Coquelin aîné — et trois ou quatre brillants concerts. Nous aurons de nouveau le plaisir d'applaudir M^{lle} Alice Rabany, dont la voix si fraîche et si pure s'est fait entendre pour la première fois, il y a bientôt deux ans, dans l'ancienne salle de Monte Carlo.

CHRONIQUE DU LITTORAL

Marseille. — Le froid très rigoureux qui a régné cette semaine à Marseille a presque atteint la limite de celui de 1870, de si néfaste mémoire. Dans la nuit de mardi à mercredi, le thermomètre a marqué, au Roucas-Blanc, 10° au-dessous de zéro.

Nice. — Par décret du 2 décembre, M. Leroy (Fernand), sous-préfet de Châteaubriant, est nommé secrétaire général de la préfecture des Alpes-Maritimes, en remplacement de M. Ardisson, nommé sous-préfet de Chalon-sur-Saône ;

M. de Manoël, sous-préfet de Briançon, est nommé conseiller de préfecture des Alpes-Maritimes, en remplacement de M. Malves-Pons, mis en disponibilité.

COURSES DE NICE 1880

SOUS LE PATRONAGE DU CERCLE MASSÉNA

Les engagements reçus à la date du 15 décembre 1879 portent à cinquante-deux le nombre de chevaux qui doivent venir.

Premier jour. — Lundi 12 janvier

Prix du Conseil Municipal

Course de haies.

5,000 fr., offerts par le Conseil Municipal de la Ville de Nice pour tous chevaux de 4 ans et au-dessus, de toute espèce et de tout pays. Les chevaux de 5 ans et au-dessus ne seront admis que s'ils n'ont jamais gagné de course à obstacles, où s'ils sont à réclamer pour 7,500 fr. Entrée, 150 fr. ; forfait, 25 fr. Au second, 1,000 fr. ; au troisième, 500 fr. (sur le prix). Distance, 2,100 mètres environ.

Engagements jusqu'au mardi 30 décembre, à midi, chez M. Mérelle, 3, rue Royale, à Paris, ou chez MM. Pratt et Barbrook, 28, Conduit Street, à Londres.

Prix de Monaco « La Coupe »

Grand steeple-chase. — Handicap.

Plate de 30,000 fr. et un objet d'art d'une valeur de 7,500 fr., pour tous chevaux.

Entrée, 500 fr. ; forfait, 100 fr., et 25 fr. seulement s'il a été déclaré le 30 décembre, à midi, chez M. Mérelle. Au second, 1,500 fr. ; au troisième, 1,000 fr. ; au quatrième, 500 fr. (sur le plate, dans lequel un propriétaire pourra faire partir un ou plusieurs chevaux). Distance, 4,200 mètres environ.

Engagements jusqu'au mardi 9 décembre, à midi. En France, chez M. Mérelle, 3, rue Royale, à Paris ; en Italie, chez M. Ginistrelli, à Portici.

Prix du Conseil Général

Steeple-chase. — A réclamer.

4,000 fr., dont 2,500 fr. offerts par le Conseil Général des Alpes-Maritimes, pour tous chevaux de 4 ans et au-dessus, à réclamer pour 10,000 fr. Entrée, 100 fr. ; forfait, 25 fr. ; au second, 500 fr. (sur le prix). Distance, 3,200 mètres environ.

Engagements jusqu'au mardi 30 décembre, à midi, chez M. Mérelle.

Prix de Villefranche

Course plate. — A réclamer.

2,000 fr., pour chevaux entiers, hongres et juments, de 4 ans et au-dessus, de toute espèce et de tout pays, ayant, avant le moment de la course, pris part à une course à obstacles, et étant à réclamer pour 7,500 fr. Distance, 2,200 mètres environ.

Engagements jusqu'au mardi 30 décembre, à 4 heures, chez M. Dennetier, 37, rue Lafayette, à Paris.

Deuxième jour. — Jeudi 15 janvier

Prix de Monte Carlo

Grande course de haies. — Handicap

7,500 fr., pour tous chevaux. Entrée, 250 fr. ; forfait, 100 fr., et 25 fr. seulement s'il a été déclaré le 30 décembre, à midi, chez M. Mérelle. Au second, 1,000 fr. ; au troisième, 500 fr. (sur le prix). Distance, 2,800 mètres environ.

Engagements jusqu'au mardi 9 décembre, à midi. En France, chez M. Mérelle ; en Italie, chez M. Ginistrelli.

Prix du Chemin de fer

Course de haies. — A réclamer.

3,000 fr., dont 1,500 fr. offerts par la Compagnie des chemins de fer de Paris-Lyon-Méditerranée, pour tous chevaux de 4 ans et au-dessus, à réclamer pour 7,500 fr. Entrée, 100 fr., forfait, 25 fr. Au second, 500 fr. (sur le prix). Distance, 2,000 mètres environ.

Engagements jusqu'au mardi 13 janvier, à midi, chez M. Ad. Dennetier, hôtel Chauvain, à Nice.

Prix du Cercle Masséna

Steeple-chase. — Handicap.

4,000 fr., offerts par le Cercle Masséna pour tous chevaux. Entrée, 150 fr., forfait, 25 fr. Au second, 500 fr. (sur le prix). Distance, 2,800 mètres environ.

Engagements jusqu'au mardi 13 janvier, à midi, chez M. Ad. Dennetier, hôtel Chauvain, à Nice. Le handicap sera publié le même jour dans la soirée.

Prix de Beaulieu

Course-plate. — A réclamer.

1,500 fr., pour chevaux entiers, hongres et juments de 4 ans et au-dessus, de toute espèce et de tout pays ayant, avant le moment de la course, pris part à une course à obstacles, et étant à réclamer pour 7,500 fr. Distance, 1,900 mètres environ.

Engagements jusqu'au mardi 13 janvier, chez M. Ad. Dennetier, hôtel Chauvain, à Nice.

Troisième jour. — Dimanche 18 janvier

Prix de S. A. S. le Prince de Monaco

Course de haies. — Handicap libre.

2,000 fr., offerts par S. A. S. le Prince de Monaco, pour tous chevaux ayant couru à Nice en 1880 (12, 15 janvier). Entrée, 150 fr. Au second, 500 fr. (sur le prix). Distance, 2,200 mètres environ. Le handicap sera publié le 16 janvier.

Prix du Var

Course de haies ou steeple-chase. — A réclamer.

3,000 fr. Les conditions de ce prix seront publiées le second jour de la réunion.

Engagements jusqu'au vendredi 16 janvier, à midi, chez M. Ad. Dennetier, hôtel Chauvain, à Nice.

Grand Prix de Nice

Steeple-chase. — Handicap libre.

10,000 fr., offerts par la Ville de Nice, pour tous chevaux ayant couru à Nice en 1880 (12, 15 janvier). Entrée, 250 fr. Au second, 1,500 fr. ; au troisième, 1,000 fr. ; au quatrième, 500 fr. (sur le prix). Tout gagnant, après la publication des poids (16 janvier), prendra 3 kil. de surcharge. Distance, 4,200 mètres environ.

